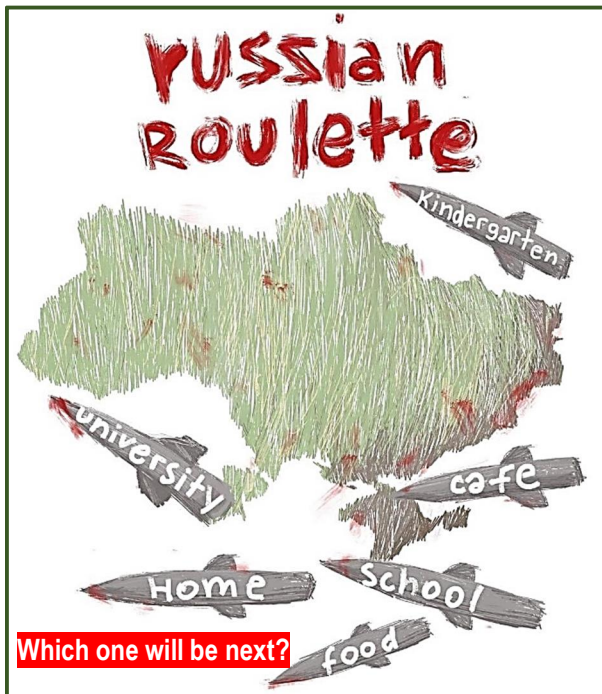




Catechetical Meeting  
10/7/2023

## UKRAINIAN BAZAAR



SPONSORED BY:  

*St. Nicholas Ukrainian Catholic Church*  
 308 Fillmore Ave., Buffalo, NY  
 Tel. (716) 852-7566  
[www.stnbuffalo.com](http://www.stnbuffalo.com) | [stnbuffalo@gmail.com](mailto:stnbuffalo@gmail.com)


**November 11 & 12, 2023**  
**10:00 AM - 5:00 PM**

 **Matthew Glab Post**  
 1965 Abbott Rd.  
 Lackawanna, NY 

Cabbage Rolls    Pierogi/Varenyky    Baked Goods



**Over 200 Theme Baskets**

Last theme basket tickets sold - Sunday 3:00 PM  
 Winners announced at 5:00 PM

Games, Raffles

SAINT NICHOLAS  
 UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА  
 ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ

**N<sup>o</sup> 41** ПІД ОПІКОЮ  
 ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ  
 МАРІЇ ОДІГІТРИЇ  
**41** UNDER THE  
 PROTECTION OF  
 MOTHER OF GOD




**CHURCH BULLETIN**  
 October 8 - 2023 - 8 ЖОВТНЯ  
**ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК**

N<sup>o</sup> 41 OCTOBER 08 2023



**From Clergy Days:** The highlight of the second day of the clergy days was the Divine Liturgy presided over by Bishop Paul Chomnycky, OSBM, the Bishop of Stamford. Father Petro Shyshka concelebrated the liturgy alongside him. Following the gospel reading, Father Shyshka delivered a thought-provoking homily that expounded upon God's grace, defining it as "when we are given things by God that we don't deserve." He posed a question to all in attendance, urging them to reflect on their gratitude for such grace.

Following the Divine Liturgy, Bishop Paul expressed his gratitude and recognition to three priests for their dedicated service within the Eparchy. Fr. Peter Shyshka was honored with "The Golden Cross with Jewels" in acknowledgment of his ten years of service. Fr. Ivan Mazuryk also received "The Golden Cross with Jewels" in recognition of his twenty-five years of service. Additionally, Fr. Taras Chaparin was presented with "The Silver Cross" for his ten years of devoted service. The honors were announced by the Eparchy's chancellor, Very Rev. Kiril Angelov, in the presence of the bishop and the clergy. The Divine Liturgy concluded with a customary group photograph. (From Facebook)



# CHURCH BULLETIN

October 8 – 2023 – 8 жовтня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church  
Церква Святого Миколая  
(Під Опікою П.Д.М.)  
ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM За Парохіян  
For Parishioners

STREAMING

October 8: 19 S. aft. Pent. – 19 Н. по 3. Св. Д.

9:00 AM +Anna Jacyszyn (Family) ukr

1:30 PM at Fatima Shrine – Please attend!



Monday, October 9 жовтня, понеділок

8:00 AM +Norma & Nate (Mary Ann DuBois)

Tuesday, October 10 жовтня, вівторок

9:00 AM За Боже благословення для Матейка  
(родина)

Wednesday, October 11 жовтня, серeda

9:30 AM +Оля Чмола (Марія Хомяк Бергманн)

Thursday, October 12 жовтня, четвeр

6:00 PM +Павло Палай - 40 день і панахида  
(родина Седлярчук)

Friday, October 13 жовтня, п'ятниця

9:00 AM For Parishioners - За Парохіян

Saturday, October 14 жовтня, субота

10:00 AM За мир в Україні – For prase in Ukraine

4:30 PM +Lidia  
Hreshchyshyn (Family)

STREAMING

October 15: 20 S. aft. Pent. – 20 Н. по 3. Св. Д.

10:00 AM For all who gave their life for Ukraine (ukr)

8 жовтня: 18 н. по 3.Св.Духа

STREAMING

9:00 р. +Ганя Яцишин (родина)



«Ну, що б, здавалося, слова... Слова та голос –  
більш нічого. А серце б'ється, жива, як їх  
почує... Знать, од Бога і голос той, і ті слова  
йдуть меж люде...». (Тарас Шевченко)

По Св. Літургії Учні та вчителі «Рідної Школи»  
щиро запрошують усіх шанувальників українського  
слова взяти участь у щорічному відзначенні Дня  
писемності та української мови.

Присутні зможуть посмакувати ранковою пере-  
кускою та кавою. Вартість частування – добро-  
вільна пожертва на підтримку «Рідної Школи».

1:30 PM – FATIMA SHRINE: For Peace in Ukraine  
СОБОР У ФАТІМІ: ЗА МИР В УКРАЇНІ

15 жовтня: 19 н. по 3.Св.Духа

STREAMING

10:00 р. В наміренні Українського Народу та пана-  
хида за всіх полеглих Українських  
Борців Героїв - Лицарів

Eternal Light burns for the  
Peace in Ukraine and VICTORY

Вічне світло в честь П. Д. Марії  
горить за МИР в Україні  
Eternal light honoring Mother of God  
burns for the Peace in Ukraine



Christina H. Arthurs, Attorney  
716.853.5100 or carthurs@lippes.com  
Estate Planning & Probate | Real Estate  
Immigration | Corporate



Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.

Attorney Advertising.  
Prior results do not guarantee a similar outcome.

## KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE

995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220



- COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •
- FOREIGN & DOMESTIC CARS •
- TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •
- WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •
- BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •
- MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support  
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home  
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206

(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Another location at:

2085 Union Rd., West Seneca one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility.  
Onsite Chapel separate from large viewing rooms.  
Lower level has a new café plus reception hall for  
family use.

Сердечна подяка усім спонзорам!



Real Estate Services



Ask me about  
the 100% Money  
Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY  
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043

Cell: 716.523.6693

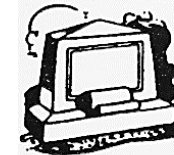
Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911

jennypfeiffer@howardhanna.com

HowardHanna.com



PHONE 893-1025



Fusani &  
Kuhn's Monuments, Inc.

2398 GENESEE ST.  
BUFFALO, N.Y. 14225

ASK FOR TOM

Wilhelmina E. Klimeczko  
Janine R. Klimeczko  
Michael A. Klimeczko  
Licensed Directors

Pietszak

FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com 897-2400

Continuing a Tradition of  
thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. 2400 William St.  
Buffalo, 14210 Cheektowaga, 14206

Thanks are extended to all Sponsors!

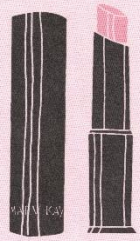


# MARY KAY

The Best Times to Reach Me  
Call me any time!  
I look forward to  
hearing from you.

Ulana Scheidle  
Independent Beauty Consultant

MARY KAY



3498 Stevenson Court  
Wheatfield NY 14120  
(716) 628-7882

uscheidle@verizon.net  
www.marykay.com/uscheidle

## EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com



LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish  
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties  
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)  
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd., Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130  
2321 Millersport Hwy. Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

## RED STAR

Nick Hurmak  
OWNER  
(716) 316-2540  
Alexander Arutunian  
MANAGER  
(716) 578-8185

112 DELAWARE STREET  
TONAWANDA, NY 14150  
FAX: (716) 260-1254  
www.redstarautomotive.com

## UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION / УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES  
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS | ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ | ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

<b>Buffalo Branch</b> Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org	<b>Amherst Branch</b> Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org
<b>Business Hours</b> Closed Wednesdays,  Mon., Tuesday, Thursday   9:30 am - 5 pm    Friday / ' '   9:30 am - 6 pm    Saturday /   9 am - 1 pm	<b>Business Hours</b> Closed Mondays,  Tuesday - Thursday   9:30 am - 5 pm    Friday / '   9:30 am - 6 pm    Saturday /   9 am - 1 pm

Membership subject to eligibility.  
Federally insured by NCUA.

## DNIPRO / ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center  
562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476  
www.UkrainiansOfBuffalo.com  
facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter  
Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.  
Підтримайте Ваш Народний Дім

## Birthday wishes to the following parishioners who celebrate a birthday in October

- Anna Prystajko 2
- Irene Burda 5
- Adrianna Liddell 7
- Christina Arthurs 7
- Anna Kowal 8
- Wasył Terech 10
- Nadia McQuiggan 23
- Lida Mazepa 11
- Stefania Osadciw 12
- Walter Jagodzinski 13
- Theodore Prawak 14
- David Gurbacki 16
- Zirka Hynes 21
- Laryssa Chojnacki 23
- Nicholas Serediuk 25
- Rev. Raymond Palko 27
- Christine Kowalyk 28
- Mary Warren 30

### And our children

- Aleksandr Myron Chwesik 1
- Yulia Victoria Kogut 4
- Breanna Repeta 5
- Nicholas James Baumgart 9
- Yarema John Paul Nazaruk 20
- Travis Matthew Fechter 21
- Anton Pravak 27
- Emilia Anna Petri 29

Many Happy Years!  
На Многая і Благая Літа!

### Зверніть увагу – Please NOTE:

Solemn Communion,  
Sunday, May 19, 2024  
Торжественне Св. Причастя –  
19 травня, 2024

## Special Appeal In Memory of +Lidia Hreshchyshyn Lidia Hreshchyshyn Family Trust - \$250.00

### НАВЧАННЯ РЕЛІГІЇ:

Our Religious Education program for the 2023-2024 school year will begin on November 18<sup>th</sup>. Listed below are the dates for Religion classes for the year. Mark them on your calendar. Classes are from 10:30AM-1:30PM on following Saturdays:

- November 18, 2023, December 2, 2023
- January 13, 2024, February 17, 2024
- March 23, 2024, April 27, 2024, May 18, 2024

Sunday, October 15<sup>th</sup>  
11:00 am – 5:00 pm

at St John the Baptist  
Ukrainian Catholic Church Hall  
3275 Elmwood Ave, Kenmore, NY 14217



## PIEROGI & SOUP FEST

AID For UKRAINE Fundraiser

### Potato and Cheese PIEROGI (varenyky)

- Soups (variety)
- Cakes & Cookies
- Cabbage Rolls
- Attic Treasure
- Sauerkraut & Sausage
- Basket Raffle

To Pre-Order Cabbage Rolls or Pierogi text to 716-324-6625



www.UkrainiansofBuffalo.com  
Make checks payable to: Aid for Ukraine UFCU  
Account # 1101037710 c/o Ukrainian Federal Credit Union 562  
Genesee St. Buffalo, NY 14204  
www.PayPal.com/fundraiser/charity/1438034



Sponsored by Buffalo Area Ukrainian Churches and Organizations

Asking all Ukrainian Community and friends to donate gift cards, items for Basket Raffle, bake cakes for sale during event.

All proceeds will go toward helping Ukrainians defeat evil.



## “Warm the heart of a child in need 2023”

Ukrainian Youth Association (CYM) – World Headquarters is asking their National and Local branches to take part in the annual “Warm Hearts” Campaign. Due to the war in Ukraine the need is greater and will focus not only on school supplies but also basic needs for the children.

CYM Buffalo Branch will be participating and sending 48 backpacks to children in Ukraine. The age of the children ranges from birth to 14 years.

This year gifts will be given to the boys and girls for Christmas (which is being celebrated in Ukraine on December 25<sup>th</sup>). For the past 9 years, over 18,000 children in Ukraine received backpacks sponsored by all CYM branches throughout the world.

We are asking the Buffalo Hromada to help CYM with this project and consider donating to this worthwhile project.

Please contact Ann Serediuk (716) 316-1051 by October 22nd. We will be mailing the backpacks to Ukraine by November 4<sup>th</sup>. Thank you for your help.

## «Теплом зігріємо серця»

Спілка Української Молоді щороку успішно проводить благодійну акцію «Теплом зігріємо серця». Цього року ми продовжимо цю казкову традицію, щоб звеселити серця дітей українських воїнів. За минулі 9 років, завдяки Вашій доброчинності було передано 18,000 подарунків.

Завдяки Вам кожна дитина відчула магію Різдва, і кожна дитина, яка отримала ті рюкзачки, своєю посмішкою та втіхою на знак подяки зіграла й наші серця. Отже, закликаю Вас активно долучитися до акції й цього року. Її мета – морально підтримати та допомогти дітям в Україні у період Різдвяних Свят. Вона покликана допомогти дітям-сиротам та дітям, чий батьки сьогодні воюють на війні у лавах ЗСУ. Таким чином наші діти зі США можуть “зігріти” серце потрібним подарунком дитини в Україні. Оскільки наша акція – благодійна, то головне у ній Ваша підтримка. Тому кількість витрачених коштів – особиста справа кожної родини.

З питаннями та допомогою просимо звертатися до п. Гані Середюк (716) 316-1051 до 22 жовтня. Пакунки в Україну будуть надіслані до 4 листопада.

Дякуємо за допомогу.

Просимо долучитися до цієї благодійної акції  
Спілки Української Молоді!!!



## ЗАПРОШЕННЯ

Вельмишановні та дорогі Українки та Українці  
Баффало й околиці  
Цією листівкою ласкаво просимо Вас усіх до  
участі в Святкуваннях:

**81 років з часу створення Української  
Повстанської Армії  
(14 Жовтня, 1942р.)**

та

**85 річчя з дня убиства  
полк. Євгена Коновалця**

*Свято Покрови - Свято Захисників  
України, Свято Українського Козацтва*

Яке відбудеться в П'ятницю,

13-го Жовтня 2023-го року

в Українському Культурному Центрі  
“Дніпро”, 562 Genesee St. Buffalo, NY

В Програмі:

О годині 7:30 – 8:30 – Святочна Програма,  
Виступають хор «Мрія», члени СУМ і  
Українська молодь

В Неділю, 15 Жовтня, о 10:00 ранку,  
Богослуження в церкві Св. Миколая

в наміренні Українського Народу та панахида за  
всіх полеглих Українських борців Героїв – Лицарів

**Святочний Комітет ООЧСУ і ОЖ-ООЧСУ**



- **CHURCH KITCHEN is now CLOSED**  
Check with us later.
- **Thank you for your help and patronage!**
- **Thanks are extended to all volunteers!**
- **Coffee Hour - Usually Every Sunday after  
Liturgy in Church Hall.**

**See you there!**

**HAVE A BLESSED DAY!!!**

## TOP'S GIFT CARDS:

Please help us  
raise money for  
our Church by  
purchasing Top's  
Gift Cards from



us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, call the rectory. Thank you and God Bless!

**Please note:** You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

## Ukrainian American Freedom Foundation

501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.

Renovate  
Dnipro



Humanitarian  
Aid to Ukraine

UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204

www.UkrainiansOfBuffalo.com

facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com

(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України

ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22

Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly.  
Deadline for information is Friday Evening.  
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.  
Інформації подавати до четверга вечора.

## SAINT NICHOLAS

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH  
УКРАЇНЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА  
**СВЯТОГО МИКОЛАЯ**  
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ  
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ)

Par. E-Mail: - [stnbuffalo@gmail.com](mailto:stnbuffalo@gmail.com)

Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>

Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: 855-1319

Kitchen: 852-1908

→ **In Emergency call: (716) 830-3920**

**Fr. Robert Moreno: (716) 462-7085**

**Confession:** Before Liturgies

**Сповідь:** Перед Св. Літургіями

**Baptism:** By appointment

**Хрещення:** За домовленням

**Marriage:** Contact 6 months in advance

**Вінчання:** Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма  
See bulletin for scheduled dates.

**Ministry to the sick – Опіка над хворима**

**Family members should call the Rectory**

**Родина повинна повідомити священика**

**IN EMERGENCY CALL ANY TIME**

**В разі потреби завжди можна закликати**

**V. Rev. Marijan Procyk, pastor**

**Please call if you are hospitalized,  
homebound and need a priest.  
Просимо закликати якщо ви у  
лічниці, або приковані до ліжка!**

**A Reflection for the 19<sup>th</sup> Sunday after Pentecost  
Proclaiming One's Weakness and Triumph**

2 Cor. 11:31-12:9  
October 8, 2023

St. Paul went from someone who actively sought out and persecuted Christians to someone who himself was sought out to be imprisoned and persecuted simply because he became a follower, a believer of Christ. When he was in Damascus, he had to secretly escape the city at night by being lowered in a basket through a window in the city wall.

Paul boasts of his weakness in his letter to the Corinthians. Nowhere in the whole Bible is "boasting" mentioned as frequently as it is as in this letter to the Corinthians. People in ancient times knew even that one who boasts about his *non-existent virtues* simply looks like a fool while it was not considered ridiculous or insane if a person boasted about one's *real virtues*.

But what does Paul boast about what? He boasts about things that the people in the society tried to avoid talking about so as not to lose street respect, to not lose dignity in the eyes of others. Paul boasts about his adversities and hardships, about the fact that he was imprisoned, about the fact that he was beaten with sticks and stones, about the fact that he starved and almost froze to death. In short, Saint Paul boasted of things that in the eyes of his contemporaries (and those of us today) looked humiliating and discrediting such as his sitting in a basket lowered from a wall because he is running away from danger.

Paul does boast about one *extraordinary* event in his life. His opponents boasted of ecstatic experiences *that they portrayed* as evidence of their spiritual authority. Paul shared only one such event from his own life, but to divert attention from himself, *he talked about it reluctantly*, as though it happened to another person he knew. How it all happened, "whether in the body or out of the body,"



Paul leaves the knowledge of these mysteries to God alone, and cannot even retell what he heard in "the third heaven".

Paul's ecstatic experience was not meant for the public, for his preaching, or for boasting. He mentions it because it was not made up but a real experience. Paul teaches us that any extraordinary religious experiences should be judged with extreme caution. He does not boast about his admiration. Rather, he wants his life judged *by his weaknesses in Christ*. Among these weaknesses, he mentions an acute pain that constantly tormented him like a thorn in the flesh.

We can only guess what this illness or weakness was that Paul asked the Lord three times for delivery from "an angel messenger of Satan". His prayer was heard in such a way that we might say that it really wasn't, at least as far as he hoped for. The Lord did not relieve Paul from his pain, *but instead gave him strength* to live with it, overcoming it saying "My grace is sufficient for you."

Paul wanted to rid himself of his pain and suffering and he prayed just like Jesus prayed in the garden of Gethsemane *and so should we when we are in time of need*. "Abba, Father, all things are possible to you. Take this cup away from me, but not what I will but what you will"

When we realize that we are in fact weak, that we are not in control, that we can't do somethings *on our own*, only then do we allow God to come in and perfect his power in us through our weaknesses. Christianity cannot eliminate suffering and pain *simply because of the fact that suffering and pain are unavoidable*. Christ did not eliminate them, he transformed them. In Christ, no messengers of Satan, no infirmities or pain or suffering can "separate us from the love of God in Christ Jesus our Lord". Paul was physically weak, he wasn't a superhero he couldn't just raise his hand and defeat his enemies. Yet in his weakness, he highlighted God's grace, strength, and sufficiency in his life to keep him going. (Courtesy of Sr. Olga)



UKRAINIAN CONGRESS  
COMMITTEE OF AMERICA, INC.  
BUFFALO CHAPTER  
562 GENESEE STREET  
BUFFALO, NY 14204

Website: [UCCABUFFALO.org](http://UCCABUFFALO.org)

**ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ  
СУБОТА, 21 ЖОВТНЯ 2023 р.**

*При Залі  
Української Православної Церкви  
Святої Тройці  
200 Como Park Blvd  
Cheektowaga, NY 14227*

3:00 по пол. Загальні збори

4:30 по пол. Панахида

5:00 по пол. Програма та вечеря

Вечеря: \$50.00 \$40.00 Члени

Доповідач  
The Honorable Brian Higgins  
US Representative of NY's  
26<sup>th</sup> Congressional District

Для квитків:  
Акація Белмеґа 716-674-4916  
Юрій Грецишин 716-238-1731  
Ганя Середюк 716-316-1051  
Еміль Бандрівський 716-245-8531

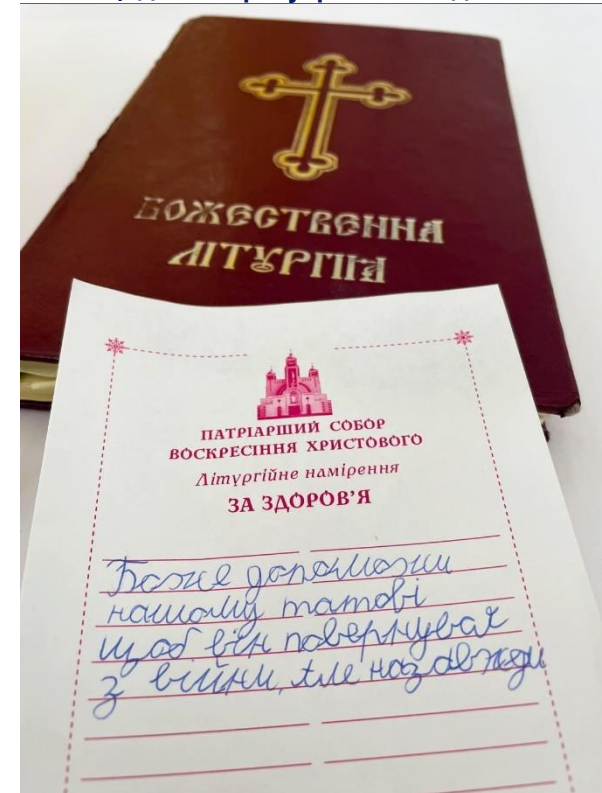
Дякуємо!

Слава Україні – Героям Слава!

UCCA Buffalo branch is organizing a "Rally to Support Ukraine – 600 Days of WAR" on October 16th at 4:00 pm in downtown Buffalo at Ukrainian Independence Square in front of City Hall (Niagara Square)

Asking all Ukrainian Community and friends to join UCCA to remind Americans that war is still going on. Bring Ukrainian flags, signs, symbols.

Щоденна мрія українських дітей...



Вислухай, Господи, крик наших душ!  
Благослови війство і  
увесь український народ!  
Але назавжди... Амінь.



## Глава УГКЦ у 85-й тиждень війни

Слава Ісусу Христу!

Дорогі в Христі брати і сестри!

Уже минає 85-й тиждень великої війни, яку російський агресор приніс на нашу мирну українську землю.

Упродовж останнього тижня найбільше ударів російські загарбники завдали по українському Півдні. Горіло українське Причорномор'я, горіли Миколаївщина та Одещина. Росіяни навмисно руйнують інфраструктуру наших портів, щоб зашкодити експорту українського зерна. Палають населені пункти на правобережній Херсонщині — міста і села, які лежать на березі річки Дніпро. Багатостраждальні Херсон і Берислав цього тижня знову були залиті людською кров'ю.

Та попри все, ми дякуємо Господу Богу та Збройним силам України за те, що ми живі. Сьогодні, 1 жовтня, ми святкуємо Покров Пресвятої Богородиці. Це не тільки наше церковне, релігійне, а й всенародне, державне свято. Ми особливо молимося за захисників України та дякуємо їм за героїчне служіння. І завдяки їм сьогодні можемо сказати: Україна стоїть! Україна бореться! Україна молиться!

Цього тижня особливі духовні події відбувалися в місті Вільнюс, яке цього року святкує 700-річчя з дня заснування. Саме сюди, для того щоб подякувати Богові за 400-річчя мученицької смерті святого Йосафата, з'їхалися священнослужителі та представники української громади не тільки з різних куточків Литви, а й із Латвії та Естонії. Прибули греко-католики з Білорусі. Ми побували в тому монастирі, у якому святий Йосафат почав свій духовний шлях, помолилися



в соборі Пресвятої Тройці у Вільнюсі, який у певний період історії нашої Церкви був осідком київських митрополитів. Водночас ми мали можливість подякувати гостинним народам Прибалтики за відкрите серце, за солідарність із народом України.

Литва для нас сьогодні є стратегічним партнером, голосом України перед народами Європейського Союзу. Литовці глибоко співпереживають із нашим багатостраждальним народом і роблять все для того, щоб Україна з дня на день наближалася до своєї перемоги.

Цієї неділі в Римі розпочинається подія світового значення — Папський Синод Єпископів. Від нашої Церкви на цей Синод прибуло троє делегатів: Глава Церкви та владики Богдан Дзюрах і Теодор Мартинюк. І ми разом з усім єпископатом, духовенством і мирянами, які є делегатами цього Собору, разом зі Святішим Отцем молитимемося, працюватимемо для того, щоб синодальний шлях Вселенської Церкви послужив оновленню християнського життя в усьому світі.

**Сьогодні ми молимося: Боже, благослови Україну! Боже, благослови українське військо! Боже, у цей особливий день, коли ми святкуємо День українського воїнства, поблагослови успіх нашої боротьби! Ми сьогодні віддаємо під святий покров Пречистої Диви Марії наших дівчат і хлопців на фронті та просимо: Богородице, виблагай для Батьківщини-України справедливого, небесного, Божого миру!**

Благословення Господнє на вас, з Його благодаттю і чоловіколюб'ям, завжди, нині, і повсякчас, і навіки вічні. Амінь.

## UGCC delegation participates in the Papal Synod

The delegation of the Ukrainian Greek Catholic Church (UGCC) is participating in the Ordinary General Assembly of the Synod of

Bishops, which started on September 30th and will continue until October 29th in the Vatican. The main theme of the synodal meeting of the Catholic Church is "For a Synodal Church: Communion, Participation, and Mission."

This was reported by the Secretariat of the Head of the UGCC in Rome.

The UGCC is represented at the Papal Synod by His Beatitude Sviatoslav Shevchuk, along with bishops Bogdan Dziurakh and Teodor Martyniuk.

On Saturday, September 30th, an ecumenical prayer event called "Together" took place in front of St. Peter's Basilica in the Vatican. The event was attended by youth from various countries and leaders from different Christian Churches. Children and teachers from the Catholic school "Holy Sophia" and the "Liberton" choir, which operates at the UGCC Pro-Cathedral in Rome, were also invited to participate. Among the choir participants are children from families displaced from Ukraine due to the war and children of the Ukrainian diaspora in Rome.

In his address, Pope Francis emphasized the importance of silence in the life of the Church,

stating that "Silence in the ecclesial community creates conditions for fraternal communication in which the Holy Spirit harmonizes different points of view. To be synodal means to accept one another with the awareness that each of us



has something to testify to and something to learn by coming together to listen to the 'Spirit of truth' (John 14:17) in order to understand what 'He says to the Churches'

(Revelation 2:7)."

Silence on the path to ecumenical unity is also of great importance: "The unity of Christians



grows in silence before the cross, like the seed that we receive as a symbol of the various gifts of the Holy Spirit that He grants to different traditions. We are tasked with sowing them, confident that only God gives growth (cf. 1 Corinthians 3:6)."

The Pope called on all Christians to pray together to "learn silence anew."

After the ecumenical event, the delegates of the Papal Synod began a period of joint spiritual retreats, which are taking place at the retreat center in Sacrofano, near Rome. The working sessions of the Synod will begin on October 4th in the Vatican and conclude on October 29th with a Holy Mass celebrated by Pope Francis.

In his weekly address, His Beatitude Sviatoslav referred to the Papal Synod as a "unique event of global significance in the life of the Catholic Church." (RISU)